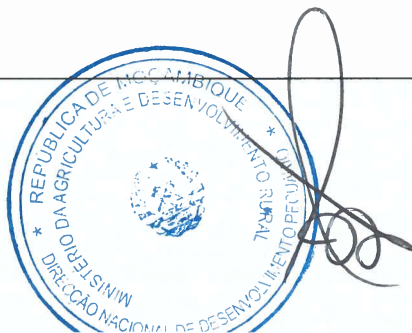


**Certificado veterinário/
Ветеринарный сертификат**

1 Detalhes relativos à remessa expedida / Описание поставки	1.5 № Certificado / Сертификат № _____
1.1 Nome e endereço do expedidor/ <i>Название и адрес грузоотправителя:</i>	 Certificado veterinário para ovo de mesa exportados da Federação Russa para a República de Moçambique / Ветеринарный сертификат на экспортируемое из Российской Федерации в Республику Мозамбик пищевое яйцо
1.2 Nome e endereço do destinatário / <i>Название и адрес грузополучателя:</i>	
1.3 Transporte / <i>Транспорт:</i> (№ do vagão, caminhão, contentor, vño, nome do navio)/ (№ вагона, автомашины, контейнера, рейс самолета, название судна):	1.6 País de origem do produto / <i>Страна происхождения товара:</i>
	1.7 A autoridade competente da Federação da Rússia/ <i>Компетентное ведомство Российской Федерации:</i>
1.4 País (es) de trânsito / <i>Страна(ы) транзита :</i>	1.8 Instituição da Federação da Rússia emitido o certificado/ <i>Учреждение Российской Федерации, выдавшее сертификат:</i>
	1.9 Posto fronteiriço de entrada na República de Moçambique / <i>Пункт пересечения границы Республики Мозамбик</i>
2 Identificação do produto/ Идентификация товара. 2.1 Nome de produto/ <i>Наименование товара:</i> 2.2 Data de produção de produto/ <i>Дата выработки товара:</i> 2.3 Embalagem/ <i>Упаковка:</i> 2.4 Número de lugares/ <i>Количество мест:</i> 2.5 Peso líquido (Kg)/ <i>Вес нетто (кг):</i> 2.6 Marcação / <i>Маркировка:</i> 2.7 Condições de armazenagem e transportação/ <i>Условия хранения и перевозки:</i>	
3. Origem de produto/ Происхождение товара 3.1 Nome, número de registro e o endereço da empresa / <i>Название, регистрационный номер и адрес предприятия:</i> 3.2 Subdivisão territorial / <i>Административно-территориальная единица:</i>	



4. Certificação sanitária/ Санитарная сертификация:

Eu, abaixo assinado, médico veterinário oficial certifico o seguinte/ Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее:

4.1 O ovo de mesa exportado foi obtido de aves saudáveis de fazendas livres de doenças contagiosas dos animais e produzido em estabelecimentos relativamente aos quais não foram estabelecidas restrições sanitárias / Экспортируемое пищевое яйцо, получено от здоровой птицы из хозяйств, свободных от заразных болезней животных, и произведено на предприятиях, в отношении которых не были установлены ветеринарно-санитарные ограничения.

O ovo de mesa provém de estabelecimentos livres de quaisquer restrições sanitárias e de empresas elegíveis para exportação / Яйцо поступает из учреждений, свободных от любых санитарных ограничений в отношении здоровья, а также из компаний, допущенных для экспорта.

O ovo de mesa provém de estabelecimentos livres de quaisquer restrições veterinárias e sanitárias./ Яйцо поступает из учреждений, свободных от ветеринарно-санитарных ограничений

O ovo de mesa provém de estabelecimentos que são inspecionados regularmente pela autoridade competente./ Яйцо поступает из учреждений, которые регулярно проверяются компетентным органом.

4.2 Ovos provém de fazendas, livre de doenças contagiosas de aves prescritos pela OIE, incluindo / Пищевое яйцо происходит из хозяйств, свободных от заразных болезней списка МЭБ птиц, в том числе:

- A gripe aviária, sujeitas a declaração obrigatória de acordo com o Código de Saúde de Animais Terrestres da Organização Mundial de Saúde Animal - durante os últimos 12 meses no território do país ou território administrativo ou compartimento, ou no prazo de 3 meses durante o "stamping out"/ гриппа птиц, подлежащего обязательной декларации в соответствии с Кодексом здоровья наземных животных Всемирной организации здравоохранения животных - в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории или компартменте, или в течение 3 месяцев при проведении «стэмпинг аут»;
- a doença de Newcastle - durante os últimos 3 meses no território do país ou território administrativo, ou durante os últimos 6 meses no território do compartimento / болезни Ньюкасла – в течение последних 3 месяцев на территории страны или административной территории, или в течение 6 месяцев в компартменте

4.3 Características químico-toxicológicas e microbiológicas e radiológicas de ovos correspondem às exigências veterinárias e às normas sanitárias da Federação da Rússia / Микробиологические, химико-токсикологические и радиологические показатели пищевого яйца соответствуют действующим на территории Российской Федерации ветеринарным требованиям и санитарным нормам и правилам.

4.4. O ovo de mesa/ Экспортируемое пищевое яйцо:

- não têm alterações organolépticas / не имеют измененных органолептических показателей;
- não foi contaminado com salmonela ou outras infecções bacterianas / не обсеменены сальмонеллами или возбудителями других бактериальных инфекций;
- não foram tratados com produtos químicos, raios de radiação ultravioleta ou ionizante / не обрабатывались химическими веществами, ионизирующим облучением или ультрафиолетовыми лучами.

4.5 Ovo comestível é considerados adequados para consumo humano / Пищевое яйцо признано пригодным для употребления в пищу людям.

4.6 Recipientes e materiais de embalagem são descartáveis e correspondem às exigências higiénicas da Federação da Rússia / Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют гигиеническим требованиям, принятым в Российской Федерации.

4.7 O meio de transporte foi limpo e desinfetado de acordo com as regras adoptadas na Federação da Rússia / Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в Российской Федерации.

Local
Место

Data
Дата

Carimbo
Печать

Assinatura do veterinário oficial / estatal
Подпись государственного/официального ветеринарного врача

Nome e a posição/ Ф.И.О. и должность

Nota / Примечание:

Assinatura e carimbo devem ser de cor diferente do certificado / Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка сертификата

**DEPUTY HEAD OF THE FEDERAL SERVICE
FOR VETERINARY AND PHYTOSANITARY
SURVEILLANCE**

DR. KONSTANTIN A. SAVENKOV

